



Manual do telefone



Telefones IP 7905G e 7912G da Cisco para o Cisco CallManager 4.1 (3)

INCLUINDO LICENÇA E GARANTIA

Sede corporativa

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
EUA
<http://www.cisco.com>
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100



Regular o volume

Para...	Faça o seguinte...
Regular o nível do volume de uma chamada	Pressione a tecla Volume durante uma chamada ou depois de obter sinal de discagem. Pressione Guardar para manter o novo volume como nível predefinido para o alto-falante ou monofone.
Regular o nível do volume da campainha	Pressione a tecla Volume com o monofone no gancho.

Alterar o som do toque

Pressione a tecla **Menu** e selecione **Definições > Tipo de toque**. Percorra a lista de tipos de toque e pressione **Tocar** para ouvir o tipo de toque selecionado. Quando descobrir o toque que pretende, pressione **Selec.** e **OK**.

Legenda da tecla

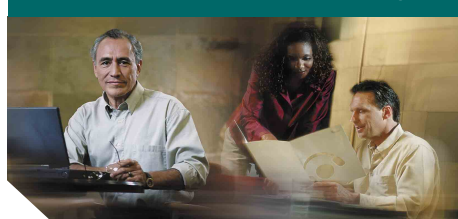
Volume Navegação Espera Menu



Copyright © 2005 Cisco Systems, Inc. Todos os direitos reservados. Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems, e o logótipo Cisco Systems são marcas registradas de Cisco Systems, Inc. ou das suas filiais nos E.U.A e em outros países. Todas as outras marcas ou nomes mencionados neste documento ou no Web site são propriedade dos respectivos detentores. A utilização do termo "parceiro" não implica uma relação de parceria entre a Cisco e qualquer outra empresa. (0501R)



Cartão de referência rápida



Telefone IP 7905G/7912G da Cisco

Cisco CallManager 4.1(3)

Definições das teclas de função

Transferir uma chamada

Efetuar chamadas de conferência

Utilizar as teclas de discagem rápida

Utilizar o desvio de chamadas

Visualizar e efetuar chamadas

Regular o volume

Alterar o som do toque

Legenda da tecla

Definições das teclas de função

Captura	Atender uma chamada em outro ramal dentro do seu grupo de captura
Conf.em	Servir como anfitrião de uma chamada em conferência
Confrn	Criar uma chamada de conferência
DesÚltC	Desligar o último participante adicionado à chamada de conferência
Desvlme	Enviar uma chamada recebida para o sistema de mensagem de voz
DiscAbr	Discar através de um número de índice de discagem rápida
DsvTdCh	Configurar/cancelar o desvio de chamadas
EdtDisc	Editar um número em um registro de chamadas
Enviar	Procurar uma listagem de diretório
Estac.	Armazenar uma chamada ativa utilizando o Estacionamento de chamada
GrpCapt	Atender uma chamada em outro ramal dentro do seu grupo de captura
IntercC	Iniciar uma chamada em conferência numa linha compartilhada
LstCnf	Visualizar os participantes de uma conferência
MonDslg	Desativar modo alto-falante
Monitor	Ativar modo alto-falante
NovaCh.	Efetuar nova chamada
OCapt	Atender uma chamada em outro ramal dentro de outros grupos de captura associados
Privado	Autorizar/Não autorizar terceiros a visualizarem chamadas numa linha partilhada
ReCham	Receber uma notificação quando um ramal ocupado ficar disponível
Remover	Remover um participante da conferência
TrfrDir	Conectar duas chamadas uma à outra
Unir	Reunir várias chamadas numa única linha

Transferir uma chamada

Para...	Faça o seguinte...
Transferir uma chamada sem falar com o destinatário da transferência	Durante uma chamada, pressione Transf. e introduza o número de destino. Quando ouvir a chamada tocando, desligue ou pressione Transf. e desligue.
Falar com o destinatário da transferência antes de transferir a chamada ("transferência de consulta")	Pressione Transf. e introduza o número de destino. Consulta do destinatário. Para atender a chamada, desligue ou pressione Transf. e desligue. Ou então, para voltar à chamada original, pressione a tecla Espera .
Conectar duas chamadas atuais ("transferência direta")	Selecione a primeira chamada e, em seguida, a segunda. Em uma das chamadas selecionadas, pressione mais > TrfrDir . Para permanecer conectado com os chamadores, utilize Unir para criar uma conferência.

Utilizar o desvio de chamadas

Para...	Faça o seguinte...
Configurar ou cancelar o desvio de chamadas no seu telefone	Pressione mais > DsvTdCh e introduza um número de telefone de destino. Para cancelar, pressione mais > DsvTdCh novamente.
Configurar ou cancelar o desvio de chamadas no seu computador	Inicie uma sessão nas suas páginas Web de opções do usuário, selecione o dispositivo e, em seguida, selecione Desviar todas as chamadas para um número diferente no menu principal.

Efetuar chamadas de conferência

Para...	Faça o seguinte...
Convidar os interlocutores atuais para participar de uma conferência padrão	Escolha uma chamada em linha e pressione Selec. Repita este processo para cada chamada que quiser adicionar à conferência. Numa das chamadas selecionadas, pressione mais > Unir .
Começar uma chamada de conferência padrão, ligando para os participantes	Durante uma chamada, pressione mais > Confm para adicionar outro interlocutor à chamada. Introduza o número de telefone do participante da conferência. Depois de ser estabelecida a ligação, pressione novamente Confm . Siga este procedimento para adicionar cada participante.
Visualizar uma lista de participantes de uma conferência	Escolha uma conferência ativa e pressione LstCnf .

Utilizar as teclas de discagem rápida

Para...	Faça o seguinte...
Configurar números de discagem rápida	Inicie uma sessão nas suas páginas Web de opções do usuário, selecione o seu dispositivo e, em seguida, selecione Adicionar/Alterar discagens rápidas no menu principal. Introduza um número de telefone e uma etiqueta para cada número de discagem rápida disponível.
Marcação rápida de um número	Selecione um número na lista de discagens rápidas OU Introduza um número de índice de discagem rápida e pressione DiscAbr .

Visualizar e efetuar chamadas

Para...	Faça o seguinte...
Discar novamente o último número discado	Pressione Redisc .
Visualizar os registros de chamadas	Pressione a tecla Menu e selecione Diretórios > Chamadas perdidas, Chamadas efetuadas, ou Chamadas recebidas .
Discar a partir de um registro de chamadas	Mova-se até a lista no registro de chamadas, edite o número (se necessário) e obtenha sinal de discagem.
Editar um número em um registro de chamadas	Pressione EdtDisc seguido por << ou >> para reposicionar o cursor ou apagar dígitos. Utilize o teclado para introduzir dígitos.
Discar a partir de um diretório da empresa	Pressione a tecla Menu e selecione Diretórios > Serviços de diretório > Diretório corporativo . Para procurar uma listagem, utilize o teclado para introduzir as primeiras letras e, em seguida, pressione Enviar . Para discar a partir de uma lista, localize-a e obtenha sinal de discagem.
Efetuar uma chamada enquanto outra está ativa	Pressione a tecla Espera e, em seguida, pressione NovaCh.. Depois faça a discagem, disque novamente ou discagem rápida de um número.
Recuperar uma chamada em espera	Mova-se até a chamada que deseja retomar e pressione a tecla Espera .
Efetuar uma chamada enquanto outra está ativa	Pressione Atender . A chamada ativa é colocada automaticamente em espera.



Índice

Introdução 1

Como utilizar este manual 1

Onde encontrar informações adicionais 2

 Personalizar o seu telefone IP da Cisco na Web 2

Informações sobre Segurança e desempenho 2

Ligação do telefone 4

Descrição geral do telefone 7

Teclas e Hardware 7

Funcionamento e disponibilidade das funções 8

Sugestões sobre tratamento de chamadas e navegação 9

 Linhas e chamadas 9

 Desligar e obter sinal de discagem 9

 Escolher e selecionar chamadas 10

 Alternar entre chamadas 10

Utilizar menus de funcionalidades 11

Introduzir e editar texto 11

Tratamento básico de chamadas 12

Efetuar uma chamada 12

Atender uma chamada 15

Terminar uma chamada 16

Utilizar o alto-falante 16

Usar a tecla Espera 17

Transferir uma chamada 18

- Efetuar chamadas de conferência **19**
 - Iniciar ou participar numa chamada em conferência padrão **19**
 - Iniciar ou participar de uma chamada em conferência Conf.em **21**
- Desviar as suas chamadas para outro número **22**

Tratamento avançado de chamadas 23

- Armazenamento e obtenção de chamadas estacionadas **23**
- Capturar chamadas redirecionadas no telefone **24**
- Linhas compartilhadas **25**
 - Em utilização remota **25**
 - Número máximo de chamadas suportado numa linha compartilhada **26**
 - Participar numa chamada de uma linha compartilhada **26**
 - Evitar que terceiros visualizem ou participem numa chamada numa linha partilhada **27**
- Pesquisa de chamadas suspeitas **27**
- Priorizar chamadas críticas **28**

Personalizar as definições do telefone 29

- Regular o volume **29**
- Personalizar toques **30**
- Configurar os números de discagem rápida **30**

Utilização de Mensagens de voz, Registros de chamadas e Diretórios 31

Acessar suas páginas Web Opções do usuário 32

- Iniciar sessão nas páginas Web de opções do usuário **32**
- Subscrever serviços telefônicos **33**

Opções de configuração adicionais 34

Resolução de problemas com o telefone 36

- Utilizando a ferramenta de relatórios de qualidade **37**

Termos da garantia limitada de um ano para o hardware da Cisco 38



Introdução

Estas seções fornecem-lhe as informações básicas de que necessita para começar a utilizar o seu novo telefone IP da Cisco.

Como utilizar este manual

Este manual fornece uma visão geral das funções disponíveis no seu telefone. Você pode lê-lo totalmente para obter uma boa compreensão das capacidades do seu telefone ou pode consultar a tabela a seguir para verificar quais as seções mais utilizadas.

Para...	Faça o seguinte
Rever informações importantes de segurança	Consulte "Informações sobre Segurança e desempenho" na página 2.
Utilizar o telefone depois de ter sido feita a instalação por outra pessoa	Começar a usar "Descrição geral do telefone" na página 7.
Ligar o seu telefone à rede	Consulte "Ligação do telefone" na página 4.
Conhecer as teclas e as teclas de função	Consulte "Teclas e Hardware" na página 7.
Efetuar chamadas	Consulte "Efetuar uma chamada" na página 12.
Colocar chamadas em espera	Consulte "Usar a tecla Espera" na página 17.
Transferir chamadas	Consulte "Transferir uma chamada" na página 18.
Efetuar chamadas de conferência	Consulte "Efetuar chamadas de conferência" na página 19.
Atender chamadas tocando em outro telefone	Consulte "Capturar chamadas redirecionadas no telefone" na página 24.
Alterar o volume da campainha ou da chamada	Consulte "Regular o volume" na página 29.
Selecionar um toque diferente	Consulte "Personalizar toques" na página 30.

Onde encontrar informações adicionais

Você pode acessar a documentação mais recente da Cisco na World Wide Web neste URL:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

Você pode acessar o Web site da Cisco neste URL:

<http://www.cisco.com/>

Os Web Sites internacionais da Cisco podem ser acessados neste URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Personalizar o seu telefone IP da Cisco na Web

Seu telefone IP da Cisco consiste num dispositivo de rede, que pode compartilhar informações com outros dispositivos da sua empresa, incluindo o seu computador. Para aprender como estabelecer e personalizar serviços telefônicos e controlar as funcionalidades e definições a partir do seu computador, consulte *Personalizar o seu telefone IP da Cisco na Web* no seguinte URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Informações sobre Segurança e desempenho

Instalação e utilização do telefone

Leia os seguintes avisos de segurança antes de instalar ou utilizar o telefone IP da Cisco:



Aviso

INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

Este símbolo de aviso indica perigo. A situação apresentada pode provocar lesões. Antes de trabalhar com um equipamento, saiba quais os perigos relacionados aos circuitos elétricos e familiarize-se com os procedimentos normalmente utilizados para evitar os acidentes.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso

Leia as instruções de instalação antes de conectar o sistema à fonte de alimentação.



Aviso

O descarte deste produto deve cumprir todas as leis e regulamentos nacionais.

**Aviso**

Não ligue o sistema, não conecte nem desconecte os cabos quando houver relâmpagos.

**Aviso**

Para evitar choques elétricos, não conecte circuitos de tensão de segurança extra-baixa (SELV) a circuitos de tensão de rede telefônica (TNV). As portas LAN contêm circuitos SELV e as portas WAN contêm circuitos TNV. Algumas portas LAN e WAN utilizam conectores RJ-45. Tome cuidado ao conectar os cabos.

Utilização de uma fonte de alimentação externa

Os seguintes avisos aplicam-se quando se utiliza uma fonte de alimentação externa com o telefone IP da Cisco:

**Aviso**

Este produto está sujeito ao sistema de proteção contra curto-circuitos (picos de tensão) instalado no edifício. Certifique-se de que não são utilizados fusíveis ou disjuntores superiores a 120 VAC, 15A U.S. (240 VCA, 10A internacional) nos condutores de fase (todos os condutores que transportam corrente).

**Aviso**

O aparelho foi projetado para funcionamento com sistemas de alimentação TN.

**Aviso**

A tomada deve estar acessível a qualquer momento, uma vez que é o principal dispositivo de desconexão.

**Aviso**

A fonte de alimentação deverá ser instalada dentro do local.

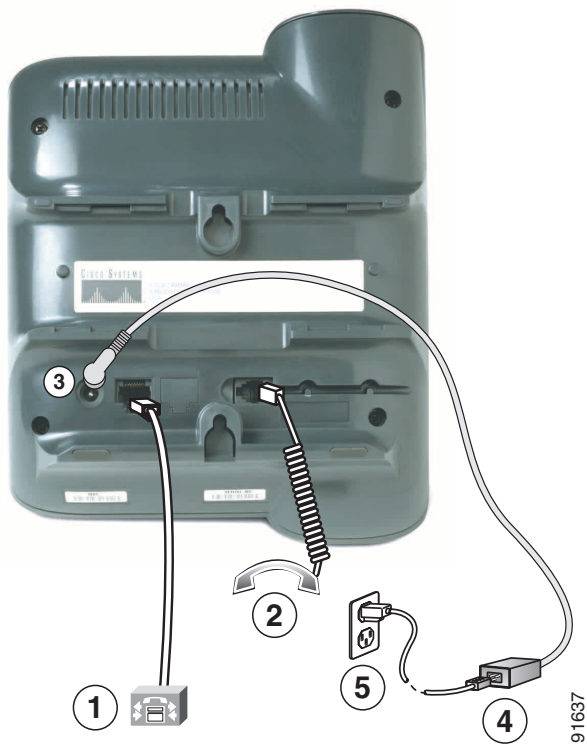
**Atenção**

Utilize apenas uma fonte de alimentação especificada pela Cisco. Consulte o manual de instalação fornecido com o produto.

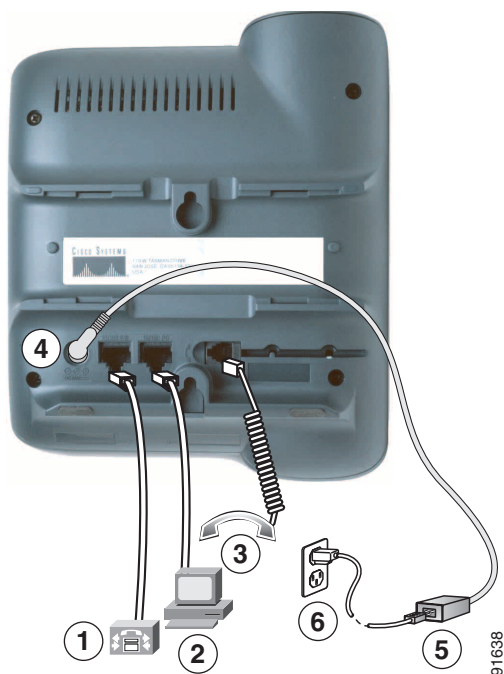
Ligação do telefone

O seu novo telefone IP da Cisco provavelmente será conectado à rede de telecomunicações IP da empresa pelo administrador do sistema. Se não for o caso, consulte a Figura 1 (Telefone IP 7905G da Cisco) e Figura 2 (Telefone IP 7912G da Cisco) e as tabelas abaixo para ligar o telefone.

Figura 1 Ligações por cabo do telefone IP 7905G da Cisco



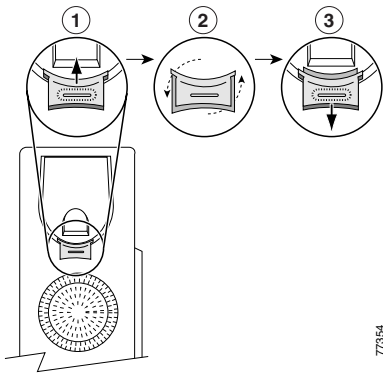
1	Porta de rede (10BaseT)	4	Fonte de alimentação fornecida pela Cisco (opcional)
2	Porta do monofone	5	Cabo de alimentação com ficha para tomada de parede
3	Porta do adaptador CC (CC48V)		

Figura 2 Ligações por cabo do telefone IP 7912G da Cisco

1	Porta de rede (10/100 SW)	4	Porta do adaptador CC (CC48V)
2	Porta de acesso (10/100 PC)	5	Fonte de alimentação fornecida pela Cisco (opcional)
3	Porta do monofone	6	Cabo de alimentação

Regular o gancho do monofone

Ao conectar o telefone, poderá ser necessário regular o suporte do monofone para garantir que o receptor não deslize para fora do mesmo. Consulte a tabela abaixo para obter instruções.



1	Coloque o monofone de lado e puxe a lingüeta quadrada de plástico do suporte do monofone.
2	Gire a lingüeta 180 graus.
3	Volte a colocar a lingüeta, deslizando-a para o suporte do monofone. Ficará uma saliência na parte superior da lingüeta. Volte a colocar o monofone no suporte.

Registro no TAPS

Depois que o telefone estiver conectado à rede, o administrador do sistema pode solicitar-lhe que faça o registro automático do telefone, utilizando o TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support - Ferramenta de suporte para telefones registrados automaticamente) Esta ferramenta pode ser utilizada para um telefone novo ou para substituir um telefone existente.

Para fazer o registro no TAPS, pegue o monofone, introduza o ramal TAPS fornecido pelo administrador do sistema e siga as instruções. Pode ser necessário introduzir todo o seu ramal, incluindo o código de área. Desligue depois que o telefone apresentar uma mensagem de confirmação. O telefone será reiniciado.

Descrição geral do telefone

Os telefones IP 7905G e 7912G da Cisco suportam:





- Comunicação de voz através da rede de dados
- Funcionalidades de telefonia comuns para lidar facilmente com as chamadas
- Funcionalidades especiais que tornam mais abrangentes e personalizam as suas possibilidades de tratamento de chamadas
- Controle online a partir das páginas Web de opções do usuário
- Acesso a dados e serviços da rede

Teclas e Hardware



91031

1	Tela do telefone	Apresenta funcionalidades tais como a hora, a data, o número de telefone, a identificação do autor da chamada, estado da chamada e os separadores das teclas de função.
2	Telefone série IP da Cisco	Indica o número do modelo do telefone IP da Cisco.

3	Teclas de função	Permitem ativar todas as funções apresentadas nos separadores correspondentes da tela do telefone. As teclas de função apontam para opções de funcionalidade apresentadas na parte inferior da tela do telefone. As funções destas teclas mudam de acordo com o estado do telefone (por exemplo, telefone ativo ou inativo).
4	Tecla Navegação 	Permite que você se desloque pelo texto, realce itens do menu e selecione chamadas apresentadas na tela do telefone. Também proporciona acesso a números de discagem rápida.
5	Tecla Menu 	Apresenta um menu que permite acesso a um sistema de mensagem de voz, listas e registros telefônicos, definições e serviços.
6	Tecla Espera 	Coloca a chamada ativa em espera, recupera uma chamada em espera e alterna entre uma chamada ativa e uma chamada recebida ou entre uma chamada ativa e uma chamada em espera.
7	Teclado	Funciona exatamente como o teclado de um telefone tradicional.
8	Tecla Volume 	Aumenta ou diminui o volume do monofone e do alto-falante. Também controla o volume da campainha (com o monofone pousado).
9	Monofone	Funciona como um monofone tradicional. O indicador luminoso na parte de cima do monofone pisca quando o telefone está tocando e mantém-se aceso para indicar novas mensagens (dependendo do sistema).
10	Suporte com pés	Permite colocar o telefone numa posição confortável sobre a secretária ou mesa.

Funcionamento e disponibilidade das funções

O funcionamento do seu telefone IP da Cisco e as funções a que você tem acesso podem variar, conforme o agente de processamento de chamadas utilizado pela sua empresa e também a forma como a equipe de suporte telefônico da sua empresa configurou o seu sistema. Por isso, algumas das funções descritas neste manual podem não estar disponíveis ou podem funcionar de forma diferente no seu sistema telefônico. Entre em contato com a assistência técnica ou o administrador do sistema se tiver questões sobre o funcionamento ou a disponibilidade das funções.

Sugestões sobre tratamento de chamadas e navegação

Estas orientações podem ajudá-lo no processamento de chamadas e na navegação em menus no seu telefone IP da Cisco.

Linhas e chamadas

Por vezes é fácil confundir *linhas* com *chamadas* no seu telefone. Utilize estas indicações para evitar confusão:

Linhas

Os telefones 7905G e 7912G da Cisco são telefones de linhas telefônicas únicas, o que significa que eles suportam apenas uma linha por cada ramal. A equipe de apoio telefônico pode configurar a sua linha para suportar de 1 a 6 chamadas. É por isso que podem ocorrer situações em que tenha de atender várias chamadas, mesmo que só tenha uma linha no seu telefone.

Chamadas

As chamadas podem ter estados diferentes. Apenas uma chamada pode estar *ativa* num determinado momento. Uma chamada ativa consiste numa chamada estabelecida ou em curso (você está discando um número ou uma chamada efetuada está tocando). As outras chamadas devem estar tocando, em espera ou em utilização remota (para linhas compartilhadas).



Desligar e obter sinal de discagem

Algumas tarefas e instruções do telefone podem variar dependendo se o telefone está *no gancho* ou *fora do gancho*.

- No gancho: o monofone está apoiado no suporte, não há chamadas ativas, e não há sinal de discagem ativo. O telefone possibilita *discagem "no gancho"*, o que permite introduzir ou selecionar números antes de ativar a chamada.
- Fora do gancho: O monofone está fora do gancho ou você pressionou **Discar** ou **NovaCh.** para obter sinal de discar.

Escolher e selecionar chamadas

Muitas funções do telefone exigem que você selecione as chamadas que pretende utilizar com uma função específica. Por exemplo, pode ter quatro chamadas em espera, mas apenas fazer participar duas delas numa chamada em conferência. Pode selecionar apenas as chamadas que pretende adicionar à chamada em conferência antes de ativar a funcionalidade.

Para...	Faça o seguinte...
Escolher uma chamada 	Utilize a tecla Navegação para navegar através da lista de chamadas, até que o ponteiro no lado esquerdo da tela do telefone surja ao lado da chamada que pretende escolher.
Selecionar uma chamada 	Escolha a chamada e, em seguida, pressione mais > Selecionar para selecionar a chamada. Poderá ter de pressionar a tecla mais várias vezes. As chamadas selecionadas são indicadas com uma marca de seleção. Pode selecionar várias chamadas.

Alternar entre chamadas

O seu telefone pode suportar até seis chamadas numa linha, dependendo do modo como foi configurado pelo administrador do sistema. As seguintes sugestões podem ajudá-lo a alternar entre chamadas na sua linha. Utilize a tecla **Navegação** para navegar através da lista de chamadas.

Para...	Faça o seguinte...
Visualizar as chamadas em curso numa linha	Consulte a tela do seu telefone.
Alternar entre chamadas de uma linha	Use a tecla Navegação para selecionar a chamada desejada e pressione a tecla Espera .
Mudar de uma chamada conectada para atender uma chamada tocando	Pressione Atender . Desta forma, você atende a nova chamada e coloca a primeira chamada automaticamente em espera.

Sugestões

- Apenas uma chamada pode estar ativa num determinado momento; as outras chamadas serão colocadas automaticamente em espera.
- Quando houver várias chamadas em uma linha, as chamadas com a maior prioridade e duração aparecem no topo da lista de chamadas.
- As chamadas recebidas são mostradas inicialmente na parte superior do visor, passando para a parte inferior do mesmo depois de atendidas.

Utilizar menus de funcionalidades

As dicas a seguir podem ajudá-lo a usar menus de funcionalidades.

Para...	Faça o seguinte...
Acessar os menus de funcionalidades	Pressione a tecla Menu para visualizar menus de funcionalidades inerentes a mensagens, listas, definições e serviços.
Navegar por uma lista ou menu	Pressione a tecla Navegação .
Selecionar um item de menu	Use a tecla Navegação para mover-se até um item de menu e, em seguida, pressione Selec. Ou pressione a tecla numérica do teclado do telefone que corresponde ao número apresentado ao lado do item de menu.
Voltar um nível em um menu de função	Pressione Sair . (Note que se pressionar Sair no primeiro nível de um menu, o menu será encerrado.)
Fechar um menu de funcionalidade	Pressione Sair as vezes necessárias para que o menu encerre.
Sair de todos os menus	Pressione a tecla Menu .

Introduzir e editar texto

Para...	Faça o seguinte...
Introduzir uma letra no visor do telefone	Pressione a tecla do número adequado umas ou mais vezes para selecionar uma letra (com ou sem maiúsculas). Quando você faz uma pausa, o cursor avança automaticamente para permitir a introdução da letra seguinte.
Eliminar uma letra durante uma introdução ou mover o cursor	Pressione << ou Elimin. para remover uma letra ou um dígito. Pressione >> para mover o cursor para a direita.

Tratamento básico de chamadas

Esta seção abrange as tarefas de processamento básico de chamadas, como efetuar, receber e transferir.

Efetuar uma chamada

Para efetuar uma chamada, utilize uma das diversas opções para obter sinal de discagem antes ou depois de discar um número.

Para...	Faça o seguinte...
Discar fora do gancho	Levante o monofone e disque o número.
Discar "no gancho" (sem sinal de discar)	<p>Introduza ou selecione um número de telefone:</p> <ul style="list-style-type: none">• Introduzindo um número de telefone no teclado.• Pressionando a tecla Navegação para acessar e selecionar os números de telefone da sua lista de números de discagem rápida. <p>Em seguida, para efetuar a chamada, execute um dos seguintes procedimentos para obter sinal de discagem:</p> <ul style="list-style-type: none">• Pegue o monofone.• Pressione Discar.
Discar "no gancho" (com sinal de discar)	Pressione NovaCh. para discar o número.
Rediscar o último número discado	Pressione Redisc.
Discagem rápida de um número	<p>Efetue um dos seguintes procedimentos:</p> <ul style="list-style-type: none">• Pressione a tecla Navegação para escolher um número da sua lista de números de discagem rápida e, em seguida, pressione Discar.• Introduza um número de índice de discagem rápida (1 a 99 no teclado) com o telefone no gancho e pressione DiscAbr. <p>Para obter detalhes, consulte "Configurar os números de discagem rápida" na página 30.</p>

Para...	Faça o seguinte...
Discar a partir de um registro de chamadas	<p>Pressione a tecla Menu e selecione Diretórios > Chamadas perdidas, Chamadas recebidas, Chamadas efetuadas, Discagem rápida, ou Serviços de diretório. Para discar a partir de uma lista, localize-a e obtenha sinal de discagem.</p> <p>Para adicionar um prefixo ou outros dígitos a um número, antes de discar, pressione EdtDisc.</p>
Discar a partir de um diretório da empresa	<p>Pressione a tecla Menu e selecione Diretórios > Serviços de diretório > Diretório corporativo. Pesquisar uma lista utilizando o teclado para introduzir letras. (Você pode pesquisar utilizando parte de um nome.) Pressione Enviar. Para discar a partir de uma lista, localize-a e obtenha sinal de discagem.</p>
Discar a partir da página Web do diretório da empresa	<p>Utilizar a funcionalidade Webdialer Cisco. Abra um browser da Web e vá para o diretório da sua empresa. Clique em um número de telefone do diretório. Clique em Discar para efetuar a chamada. Clique em Desligar para terminar a chamada. Consulte o guia <i>Personalizar o seu telefone Cisco IP na Web</i> para mais detalhes.</p>
Efetuar uma chamada quando outra está ativa	<p>Pressione a tecla Espera. Depois faça a discagem, disque novamente ou faça a discagem rápida de um número.</p>
Receba uma notificação quando um ramal ocupado ou tocando fica disponível	<p>Ligue o número e pressione ReCham enquanto ouve o sinal de ocupado ou o sinal de chamada. Desligue. Quando o ramal fica disponível, o seu telefone avisa-o através de um alerta audível e visual. (O retorno de chamada para esse número não é automática; você precisa efetuar a chamada.) Para visualizar o estado da notificação do retorno de chamadas, pressione ReCham com o telefone inativo. Para cancelar a notificação do retorno de chamadas, pressione Cancelar.</p> <p>O retorno de chamada é uma função específica configurável pelo seu administrador de sistema. Por predefinição, não terá acesso a esta funcionalidade.</p>
Efetuar uma chamada com prioridade (precedência)	<p>Introduza o número de acesso MLPP (fornecido pelo administrador do sistema) seguido do número de telefone. Para obter mais detalhes, consulte "Priorizar chamadas críticas" na página 28.</p>
Discagem a partir de um PAB (Personal Address Book - Livro pessoal de endereços) ou através de um código de discagem rápida	<p>Pressione a tecla Menu e selecione Serviços > Lista de endereços pessoal ou As minhas discagens por código (os nomes exatos podem variar). Para discar a partir de uma lista, localize-a e obtenha sinal de discagem.</p> <p>Para obter ajuda com a inscrição no serviço PAB ou Discagem rápida, consulte "Acessar suas páginas Web Opções do usuário" na página 32.</p>

Para...	Faça o seguinte...
Efetuar uma chamada utilizando um código de cobrança ou de rastreio	Disque um número e introduza um código de assunto de cliente (CMC - client matter code) ou um código de autorização forçada (FAC - forced authorization code) quando lhe for solicitado através de um toque distintivo. O administrador do sistema indicará se for necessário introduzir um código CMC ou FAC e fornecerá instruções mais detalhadas.
Efetuar uma chamada utilizando o perfil de Mobilidade de Ramal da Cisco	<p>Certifique-se de ter sessão iniciada na Mobilidade de Ramal (EM). Pressione o botão Menu e escolha Serviços > Serviço EM (o nome exato pode variar) e, em seguida, use o teclado para fornecer informações de início de sessão. Se estiver utilizando um telefone compartilhado, talvez seja necessário iniciar a sessão no serviço EM antes de acessar algumas funções ou efetuar uma chamada.</p> <p>A EM é uma função específica, não predefinida, que deve ser atribuída pelo administrador do sistema aos telefones e respectivos usuários.</p> <p>Consulte <i>Personalizar o telefone IP da Cisco na Web</i>: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm</p>

Sugestões

- No caso de se enganar ao introduzir um número de telefone, pressione << para apagar um ou mais dígitos. Pressione **Canc.** para sair da tentativa de discagem ou desligue.
- Caso esteja discando com o telefone no gancho, não será possível utilizar * ou # como primeiro dígito. Se precisar utilizar estas teclas, disque com o telefone fora do gancho.
- Não é possível ativar a notificação do retorno de chamadas se o interlocutor tiver desviado todas as chamadas para outro ramal.
- Poderá não ser possível efetuar uma chamada quando outra chamada está em curso, caso tenha atingido o número máximo de chamadas configurado para a sua linha.
- Caso o administrador do sistema tenha desativado o alto-falante do seu telefone, não poderá utilizar as funcionalidades de discagem "no gancho".

Atender uma chamada

Para atender uma chamada, levante o monofone. Consulte a tabela abaixo para mais opções.

Para...	Faça o seguinte...
Mudar de uma chamada conectada para atender uma chamada tocando	Pressione Atender . Desta forma, você atende a nova chamada e coloca a primeira chamada automaticamente em espera. Consulte "Usar a tecla Espera" na página 17 para obter mais informações.
Utilizar uma chamada em espera	Peça ao administrador do sistema para configurar a funcionalidade de chamada em espera no seu telefone. Quando esta função estiver ativada, você ouvirá um sinal de chamada em espera e verá informações sobre a ID do autor da chamada, se for recebida outra chamada. Para atender a chamada, pressione Atender . Para voltar à chamada original, utilize a tecla Navegação para selecionar a chamada pretendida e, em seguida, pressione a tecla Espera . Para alternar entre chamadas, utilize a tecla Navegação para selecionar a chamada pretendida e, em seguida, pressione a tecla Espera para retomar. Para criar uma chamada em conferência entre si e os outros dois interlocutores, selecione as chamadas pretendidas e pressione Partic .
Atender automaticamente uma chamada depois de um ou dois toques	Consulte o seu administrador do sistema para configurar a função de Resposta automática. Mantenha o monofone no gancho, e a chamada recebida será atendida depois de um ou dois toques. Para conversar com o autor da chamada, você precisará levantar o monofone.
Obter, ou permitir que alguém obtenha, uma chamada em espera em outro telefone (como um telefone em uma sala de conferência)	Utilize o estacionamento de chamadas. Consulte "Armazenamento e obtenção de chamadas estacionadas" na página 23.
Utilize o seu telefone para atender uma chamada tocando em outro telefone	Utilize a Captura de chamadas. Consulte "Linhas compartilhadas" na página 25.
Enviar diretamente uma chamada recebida para o sistema de mensagem de voz	Pressione DesvIme . A chamada recebida é transferida automaticamente para a sua mensagem de voz de saudação.

Terminar uma chamada

Para terminar uma chamada, pouse o monofone ou pressione **TermCh**.



Nota Se pressionar **TermCh.**, não precisa de voltar a colocar o monofone no gancho para terminar a chamada. Quando o monofone não se encontra no gancho, o ícone "fora do gancho" surgirá no écran, embora não existam chamadas ativas.

Utilizar o alto-falante

É fornecido um alto-falante mãos-livres com cada um dos telefones IP 7905G e 7912G da Cisco. Pode utilizar o alto-falante apenas para ouvir uma chamada. Para falar numa chamada, é necessário levantar o monofone.

Para...	Faça o seguinte...
Ouvir o outro interlocutor no alto-falante	Pressione Monitor e, em seguida, desligue o monofone. Poderá ouvir a chamada, embora não possa falar na chamada.
Ouvir o outro interlocutor no monofone	Levante o monofone ou pressione MonDslg .
Desligar o alto-falante e desligar	Pressione TermCh .
Ajustar o volume no alto-falante	Pressione a tecla Volume para cima ou para baixo com o alto-falante em utilização. Se pretende guardar a definição do volume do alto-falante, pressione Guardar .



Sugestão Caso o administrador do sistema tenha desativado o alto-falante do seu telefone, as teclas de função **Monitor** e **MonDslg** não estarão disponíveis. Tem de levantar o receptor para efetuar e monitorar chamadas.

Usar a tecla Espera

Apenas uma chamada pode estar ativa num determinado momento; as outras chamadas devem ser todas colocadas em espera.

Para...	Faça o seguinte...
Colocar uma chamada em espera	Selecione a chamada que você deseja colocar em espera e pressione a tecla Espera . A tecla ficará vermelha e as informações de ID do autor da chamada piscarão na tela do telefone.
Recuperar uma chamada em espera	Selecione a chamada que você deseja retirar do estado de espera e pressione a tecla Espera . A luz da tecla será desativada.

Sugestões

- Ativar a função de espera normalmente faz tocar música ou um sinal de aviso. Por esta razão, evite colocar em espera uma chamada de conferência.
- Quando há muitas chamadas em uma linha, a chamada ativa sempre aparece no topo da tela do telefone. As chamadas em espera aparecem abaixo.
- Pode colocar em espera até seis chamadas, dependendo do número de chamadas para o qual a sua linha está configurada. Se necessita de configurar mais chamadas para a sua linha, solicite a ajuda da equipa de apoio telefónico.

Transferir uma chamada

A transferência redireciona uma chamada. O *destino* é o número para o qual você pretende transferir a chamada.

Para...	Faça o seguinte...
Transferir uma chamada sem falar com o destinatário da transferência	<p>Pressione Transf. e introduza o número de destino. Quando ouvir a chamada tocando, desligue.</p> <p>Se o administrador do sistema não tiver ativado a transferência no gancho, você precisará pressionar Transf. novamente para completar a transferência. Para cancelar a transferência, pressione TermCh.</p>
Falar com o destinatário da transferência antes de transferir a chamada (transferência de consulta)	<p>Pressione Transf. e introduza o número de destino. Aguarde até que o destinatário da transferência atenda. Se o destinatário aceitar a chamada transferida, pressione Transf. novamente. Se o destinatário recusar a chamada, pressione a tecla TermCh. e, em seguida, a tecla Espera para voltar à chamada original.</p> <p>Se o administrador do sistema não tiver ativado a transferência no gancho, você precisará pressionar Transf. novamente para completar a transferência. Para cancelar a transferência, pressione TermCh.</p>
Conectar duas chamadas uma à outra (transferência direta)	<p>Localize e realce uma chamada na linha e pressione Selec. Repita este processo para a segunda chamada. Com uma das chamadas selecionadas realçada, pressione TrfrDir. (Talvez seja necessário pressione mais para ver TrfrDir.) As duas chamadas conectam-se uma à outra e a pessoa que fez a ligação é desligada da chamada.</p> <p>Para permanecer conectado com os chamadores, utilize Unir para criar uma conferência. Para obter detalhes, consulte "Efetuar chamadas de conferência" na página 19.</p>

Sugestões

- Quando a transferência no gancho está ativada, você pode desligar ou pressionar **Transf.** e, em seguida, desligar.
- Se a transferência no gancho não estiver ativada no seu telefone, saiba que desligar em vez de pressionar **Transf.** cancelará a transferência e colocará em espera o interlocutor a ser transferido.
- Não é possível utilizar **Transf.** para redirecionar uma chamada em espera. Pressione **Espera** para retirar a chamada do estado de espera antes de transferi-la.

Efetuar chamadas de conferência

A chamada em conferência permite que dois ou mais interlocutores participem em simultâneo numa chamada. O telefone IP da Cisco pode suportar diferentes tipos de chamadas em conferência, dependendo das suas necessidades e da configuração do telefone. As seguintes teclas de função de conferência podem estar disponíveis no seu telefone:

- **Confrn**: utilize esta tecla de função para estabelecer conferências (3 a 16 participantes) chamando cada participante individualmente. A chamada em conferência padrão é uma função predefinida.
- **Unir**: utilize esta tecla de função para estabelecer uma conferência padrão (3 a 16 participantes) entre várias chamadas ativas em uma única linha. A chamada de conferência padrão é uma função predefinida disponível na maioria dos telefones.
- **IntercC**: utilize esta tecla de função para iniciar uma chamada em conferência (3 a 16 participantes) em uma linha compartilhada. Esta função é opcional e só está disponível para linhas compartilhadas, e deve ser configurada pelo administrador do sistema.
- **Conf.em**: utilize esta tecla de função para ser o anfitrião de uma conferência (com até 100 participantes, dependendo da configuração) Conf.em que exige que os participantes liguem para determinado número em um horário específico. Esta função é opcional e deve ser configurada pelo administrador do sistema. Consulte "Iniciar ou participar de uma chamada em conferência Conf.em" na página 21 para obter mais detalhes.

Iniciar ou participar numa chamada em conferência padrão

Algumas das funções de conferência listadas na tabela a seguir talvez não se encontrem disponíveis; isso depende de como o administrador do sistema configurou o seu telefone.

Para...	Faça o seguinte...
Convidar os autores atuais de chamadas a participar de uma conferência	Escolha uma chamada em linha e pressione Seleç . Repita este processo para cada chamada que quiser adicionar à conferência. Numa das chamadas selecionadas, pressione mais > Unir . As chamadas selecionadas são automaticamente adicionadas à conferência.
Começar por ligar aos participantes da chamada em conferência	Durante uma chamada, pressione mais > Confrn para adicionar outro interlocutor à chamada. Introduza o número de telefone do participante da conferência. Depois de estabelecida a ligação e de falar com o participante, pressione Confrn novamente para adicionar este participante à sua chamada. Siga este procedimento para adicionar cada participante.
Participar de uma chamada em conferência	Atenda o telefone quando tocar. Não é preciso fazer nada de especial para participar de uma chamada em conferência.

Para...	Faça o seguinte...
Participar de uma chamada em conferência utilizando uma linha compartilhada	No telefone remoto que é uma linha compartilhada, escolha a chamada na qual pretende participar e pressione IntercC .
Visualizar uma lista de participantes de uma conferência	Escolha uma conferência ativa e pressione LstCnf . Os participantes são apresentados na lista pela ordem em que foram adicionados à conferência, com os mais antigos em baixo e os mais recentes em cima.
Obter uma lista atualizada de participantes de uma conferência	Durante a visualização da lista da conferência, pressione Atual .
Ver quem iniciou a conferência	Durante a visualização da lista da conferência, localize a pessoa que surge no fim da lista com um asterisco (*) junto ao nome.
Remover um participante da conferência	Localize e realce o nome do participante e pressione Remove . Você só poderá remover participantes se tiver iniciado a chamada de conferência.
Desligar o último participante adicionado à conferência padrão	Pressione DesÚltC ou localize e realce o nome dos participantes no topo da lista de conferência e pressione Remove . O último participante a entrar na conferência surge sempre no topo da lista. Você só poderá remover participantes se tiver iniciado a chamada de conferência.
Terminar uma conferência	Desligue ou pressione TermCh .

Sugestões

- Ativar a funcionalidade de espera gera música ou um sinal de aviso. Por esta razão, evite colocar em espera uma chamada de conferência.
- Se ocorrer um erro ao iniciar, "Sem info. sobre participantes", ao tentar utilizar **Unir**, certifique-se de que selecionou pelo menos uma chamada além da chamada em curso.

Iniciar ou participar de uma chamada em conferência Conf.em

As conferências Conf.em permitem a participação em uma conferência chamando-se o número de conferência diretamente, em vez de aguardar o iniciador chamar os participantes.

Para iniciar uma conferência Conf.em, use a tecla de função Conf.em do seu aparelho e disque o número de telefone Conf.em que lhe foi fornecido pelo administrador do sistema. Para participar de uma conferência Conf.em, disque o número de telefone Conf.em no tempo especificado. Os participantes da conferência ouvirão um sinal de ocupado se entrarem na conferência antes de o iniciador da conferência discar. Concluída a discagem pelo iniciador, a conferência Conf.em será estabelecida e poderá prosseguir, mesmo que o iniciador se desconecte.

Para...	Faça o seguinte...
Estabelecer uma conferência Conf.em	<p>Pressione NovaCh. ou obtenha sinal de discagem e pressione mais > Conf.em. Disque o número de conferência Conf.em. (Consulte o administrador do sistema para obter uma lista de números válidos.)</p> <p>Nota: Lembre-se de informar os participantes sobre o número de conferência, para que eles possam discá-lo. Além disso, lembre-se de que eles ouvirão um sinal de ocupado se chamarem o número de conferência antes de você discá-lo.</p>
Participar de uma conferência Conf.em	<p>Disque o número de conferência Conf.em fornecido pelo iniciador da conferência Conf.em.</p> <p>Você só pode participar da conferência depois que o iniciador tiver discado.</p>
Terminar uma conferência Conf.em	Desligue ou pressione TermCh.

Desviar as suas chamadas para outro número

Você pode utilizar a função Desviar todas as chamadas para redirecionar as chamadas recebidas do seu telefone IP da Cisco para outro número.



Sugestão

Introduza o número de destino exactamente como se o discasse no seu telefone. Por exemplo, introduza um código de acesso, como o 9, ou o código de área, se necessário.

Para...	Faça o seguinte...
Configurar o desvio de chamadas a partir do seu telefone	Pressione mais > DsvTdCh e introduza o número de telefone de destino. A tela apresentará "Desviado para <número de destino>".
Cancelar o desvio de chamadas no seu telefone	Pressione mais > DsvTdCh . A mensagem "Desviado para <número>" desaparecerá.
Configurar ou cancelar o desvio de chamadas no seu computador	Inicie uma sessão nas suas páginas Web de opções do usuário, selecione o dispositivo e, em seguida, selecione Desviar todas as chamadas para um número diferente no menu principal. Pode configurar ou cancelar o desvio de chamadas a partir da página Web de desvio de chamadas. (Consulte "Iniciar sessão nas páginas Web de opções do usuário" na página 32 para obter instruções sobre como iniciar sessão.)
Verificar se o desvio de chamadas está ativo	Veja o ícone de estado de chamada da linha. Quando o desvio de chamadas estiver ativo, aparece uma seta animada sobre o ícone do telefone e uma mensagem na área de estado, que indica o número para o qual as chamadas são desviadas.

Sugestões

- Pode direcionar as suas chamadas para um telefone analógico tradicional ou para outro telefone IP, embora o administrador do sistema possa restringir o desvio de chamadas a números dentro da sua empresa.
- É sempre possível cancelar o desvio de chamadas no seu telefone, mesmo que tenha configurado essa função na página Web de opções do usuário.

Tratamento avançado de chamadas

As tarefas de processamento avançado de chamadas envolvem funções específicas (não padronizadas) que podem ser configuradas no seu telefone pelo administrador do sistema, dependendo das suas necessidades de processamento de chamadas e do ambiente de trabalho. Não terá acesso a estas funcionalidades por predefinição.

Armazenamento e obtenção de chamadas estacionadas

Você poderá "estacionar" uma chamada se pretender armazená-la de modo a ser recuperada por você ou por outra pessoa a partir de outro telefone no sistema Cisco CallManager (por exemplo, da secretária de um colega de trabalho ou de uma sala de conferências).

O estacionamento de chamada é uma funcionalidade específica configurável pelo administrador do sistema.

Para...	Faça o seguinte...
Armazenar uma chamada ativa utilizando o Estacionamento de chamada	Durante um chamada, selecione mais > Estacionar . A tela do telefone mostra o número especial da chamada estacionada na qual a chamada está armazenada. Tome nota do número da chamada estacionada e desligue.
Recuperar uma chamada estacionada	Para se ligar a uma chamada estacionada, introduza o número da chamada em qualquer telefone IP da Cisco da rede.



Nota

Você possui um tempo limitado para recuperar a chamada estacionada antes que esta volte a tocar no seu destino original. Consulte o administrador do sistema para obter informações sobre este limite de tempo.

Capturar chamadas redirecionadas no telefone

O administrador do sistema poderá ativar a Captura de chamadas no telefone se você partilhar as responsabilidades de tratamento de chamadas com seus colegas de trabalho. A Captura de chamadas permite-lhe redirecionar para o seu telefone uma chamada tocando no telefone de um colega, para que você a atenda. Você pode usar as funcionalidades Captura de chamadas para tratar de chamadas para os colegas de trabalho que estejam no seu grupo de captura de chamadas (**Captura**), para os que estejam em outro grupo de captura de chamadas (**GrpCapt**) ou os que estejam em um grupo associado ao seu grupo (**OCapt**).

Para...	Faça o seguinte...
Atender uma chamada tocando em outro ramal do seu grupo de captura de chamadas	Pressione Captura para estabelecer a ligação. (Talvez seja necessário tirar o fone do gancho para pressionar Captura .) Se o administrador do sistema não tiver ativado a captura automática, a chamada tocará no telefone quando você pressionar Captura . Nesse caso, pressione Atender para estabelecer a ligação.
Atender uma chamada tocando em outro ramal fora do seu grupo	Pressione GrpCapt . (Talvez seja necessário tirar o fone do gancho para pressionar GrpCapt .) Para estabelecer a ligação, introduza o código de captura de grupo fornecido pelo administrador do sistema. Se o administrador do sistema não tiver ativado a captura automática, a chamada tocará no telefone quando você pressionar GrpCapt e introduzir o código de captura de grupo. Nesse caso, pressione Atender para estabelecer a ligação.
Atender uma chamada tocando em outro ramal do seu grupo ou de um grupo associado	Pressione OCapt para estabelecer a ligação. (Talvez seja necessário tirar o fone do gancho para pressionar OCapt .) Se o administrador do sistema não tiver ativado a captura automática, a chamada tocará no telefone quando você pressionar OCapt . Nesse caso, pressione Atender para estabelecer a ligação.

Sugestões

- Quando você pressionar **Captura** e **GrpCapt**, conectará a chamada que estiver tocando por mais tempo.
- Com **OCapt**, o administrador do sistema poderá associar vários grupos de captura de chamadas ao seu grupo e atribuir uma prioridade a eles. Quando você pressionar **OCapt**, conectará a chamada que estiver tocando no grupo de captura com prioridade máxima.

Linhas compartilhadas

O administrador do sistema pode atribuir-lhe uma linha "compartilhada". As funcionalidades das linhas compartilhadas não são aplicáveis às linhas normais não compartilhadas. Uma linha compartilhada tem geralmente duas funções principais:

- Uma linha compartilhada é dedicada a vários telefones: Por exemplo, a sua linha compartilhada, ramal 23456, é dedicada ao seu telefone de secretária e ao do laboratório. Todas as chamadas destinadas ao ramal 23456 tocam simultaneamente no seu telefone e no do laboratório e pode utilizar qualquer deles para atender a chamada.
- Várias pessoas partilham uma linha: Por exemplo, um gerente que partilha uma linha e um número de extensão com o seu assistente. Uma chamada recebida na extensão toca nos dois telefones.

Em utilização remota

Pode efetuar chamadas numa linha compartilhada como se estivesse utilizando outra linha - mesmo quando o telefone apresenta a mensagem "em utilização remota". "Em utilização remota" indica que um colega que está partilhando a sua linha está utilizando o telefone. Quando o telefone apresentar a mensagem "em utilização remota", talvez você também possa visualizar informações sobre a chamada do seu colega, como o destinatário e a duração da chamada. Reciprocamente, quando utilizar uma linha partilhada, poderão ser apresentadas no telefone do seu colega informações sobre a sua chamada. Se estiver partilhando uma linha e não quiser que outras pessoas vejam as informações relativas às suas chamadas, ative a função Privacidade do seu telefone. Consulte "Evitar que terceiros visualizem ou participem numa chamada numa linha partilhada" na página 27 para detalhes sobre como utilizar a funcionalidade privacidade numa linha compartilhada.



Sugestão

Se a função Privacidade estiver ativada em uma linha compartilhada e for efetuada uma chamada, a indicação "em utilização remota" não será apresentada em outros telefones que partilhem a linha.

Número máximo de chamadas suportado numa linha compartilhada

O administrador do sistema pode configurar a sua linha compartilhada para suportar um número de chamadas diferente do suportado pelos colegas que partilham a linha consigo. Assim, é possível que você não consiga efetuar uma nova chamada na linha compartilhada, mesmo que um de seus colegas consiga.

Por exemplo, possui uma extensão de uma linha compartilhada, 78888, e o seu telefone está configurado para suportar um máximo de quatro chamadas nessa linha partilhada. No entanto, um dos seus colegas de trabalho tem um telefone que suporta um máximo de cinco chamadas na mesma linha compartilhada, 78888. Se já existirem quatro chamadas ativas na linha, a tecla de função **NovaCh.** não está disponível para si e não pode efetuar uma nova chamada utilizando a linha partilhada. Apesar disso, o seu colega pode fazê-lo porque o telefone que possui suporta um máximo de cinco chamadas na linha e não apenas quatro.

Participar numa chamada de uma linha compartilhada

Se utilizar uma linha compartilhada, pode utilizar a função IntercC para participar numa chamada em curso e convertê-la numa conferência padrão. Desta forma, todos os participantes dispõem das mesmas funcionalidades disponíveis em conferências padrão (consultar "Efetuar chamadas de conferência" na página 19 para informação detalhada). Pode adicionar participantes à chamada.

Quando utiliza a função IntercC, os outros interlocutores podem ouvir um tom e uma breve interrupção na chamada e altera-se a informação da chamada no écran. Quando desligar, a chamada permanece em conferência, desde que permaneçam, no mínimo, três participantes.

Para...	Faça o seguinte...
Visualizar chamadas ativas na linha partilhada	Verifique a tela do telefone. Se apresentar a indicação "em utilização remota", isso significa que existem chamadas ativas na linha partilhada. Serão apresentadas informações sobre todas as chamadas não privadas. No entanto, se algum colega que partilhe a sua linha tiver a função Privacidade ativa e tiver chamadas ativas, você não visualizará qualquer indicação de que a linha esteja sendo utilizada.
Participar numa chamada em utilização remota e estabelecer uma chamada em conferência	Escolha a chamada em utilização remota da qual pretende participar e pressione IntercC.





Nota

Não é possível utilizar **IntercC** para participar de uma chamada em curso, caso o iniciador tenha a função Privacidade ativada.

Evitar que terceiros visualizem ou participem numa chamada numa linha partilhada

Se você utilizar uma linha partilhada, poderá utilizar a função Privacidade para evitar que terceiros que partilham essa linha possam visualizar ou participar das suas chamadas nessa linha.

Para...	Faça o seguinte...
Ativar a função Privacidade para evitar que terceiros possam visualizar ou participar de qualquer chamada em uma linha partilhada	Pressione mais > Privado . Quando a função Privacidade está ativada, o ícone de privacidade ativa  é apresentado ao lado do número de telefone na tela do telefone.
Desativar a função Privacidade para permitir que terceiros possam visualizar ou participar de qualquer chamada em uma linha compartilhada	Pressione mais > Privado . Quando a função Privacidade está desativada, o ícone de privacidade desativada  é apresentado ao lado do número de telefone na tela do telefone.

Sugestões

- Se a função Privacidade estiver ativada em uma linha compartilhada e for efetuada uma chamada, a indicação "em utilização remota" não será apresentada em outros telefones que partilhem a linha; não existe qualquer indicação quando a linha está sendo utilizada.
- Se todos os telefones que partilham a mesma linha tiverem a privacidade ativada, você poderá continuar fazendo novas chamadas na linha partilhada. Não pode, no entanto, participar em qualquer chamada na linha.

Pesquisa de chamadas suspeitas

Se você receber chamadas suspeitas ou maliciosas, o administrador do sistema poderá adicionar a função IDCM (Identificação de chamadas maliciosas) ao seu telefone. Esta função permite-lhe identificar uma chamada ativa como sendo suspeita, o que inicia uma série de rastreios automáticos e mensagens de notificação.

Para...	Faça o seguinte...
Identificar uma chamada suspeita	Pressione IDCM . Se a solicitação de IDCM for bem sucedida, ouvirá um sinal sonoro especial e visualizará a seguinte mensagem no seu telefone: "IDCM bem sucedida". A chamada permanecerá ativa até que você a termine.

Priorizar chamadas críticas

Em alguns ambientes especializados, como escritórios militares ou governamentais, pode ser necessário efetuar e receber chamadas urgentes ou importantes. Estas chamadas importantes requerem tratamento de alta prioridade, por exemplo, a capacidade de passar à frente de outras chamadas. Se você tiver necessidade deste processamento de chamadas especializado, o administrador do sistema pode adicionar a função MLPP (Multilevel Precedence and Preemption - Serviços de antecipação e precedência multinível) ao seu telefone.

Lembre-se dos seguintes termos:

- *Precedência* indica a prioridade associada a uma chamada.
- *Antecipação* é o processo de terminar uma chamada com baixo nível de prioridade e aceitar uma chamada de prioridade mais elevada enviada para o seu telefone.

Para...	Faça o seguinte...
Selecione um nível de prioridade (precedência) para uma chamada a efetuar	Contate seu administrador do sistema para obter uma lista de números de precedência correspondente para as chamadas (por ordem crescente).
Efetuar uma chamada com prioridade (precedência)	Introduza o número de acesso MLPP (fornecido pelo administrador do sistema) seguido do número de telefone.
Receber uma chamada com prioridade (precedência)	Escute o sinal específico de chamada em espera e observe o ícone específico apresentado para a chamada recebida.
Visualizar o nível de prioridade de uma chamada	As chamadas com prioridade mais elevada são visualizadas no topo da lista de chamadas. Os seguintes ícones indicam o grau de prioridade: (sem ícone) Chamada (rotina) normal <ul style="list-style-type: none">▣ Chamada com prioridade▣ Chamada com prioridade média (imediate)▣ Chamada com prioridade elevada (urgente)▣ Chamada com prioridade máxima (muito urgente)
Aceitar uma chamada com prioridade mais elevada	Quando escuta o sinal específico de chamada em espera, termine a chamada ativa e atenda a chamada com prioridade mais elevada.
Receber uma chamada antecipada	Durante a chamada ativa, escutará um sinal contínuo durante cerca de 10 segundos. A chamada antecipada substitui então a chamada ativa.

Sugestões

- Quando efetuar ou receber uma chamada com MLPP ativado, você escutará toques específicos de chamada e de chamada em espera diferentes dos toques padrão.
- Se você introduzir um número de acesso MLPP inválido, uma mensagem verbal o alertará sobre o erro.

Personalizar as definições do telefone

Você pode personalizar o telefone IP da Cisco ajustando as definições, conforme descrito nas tabelas abaixo.




Nota

- Muitas definições estão acessíveis no seu telefone, mas algumas são acessadas através das suas páginas Web Opções do usuário. Consulte "Acessar suas páginas Web Opções do usuário" na página 32 para obter mais informações.
- Se pretende restaurar as definições previamente guardadas no telefone, selecione **Definições > mais > Restaurar**.
- Se pretender voltar a utilizar as predefinições originais de fábrica, selecione **Definições > mais > Fábrica**. Todas as alterações previamente guardadas serão repostas.

Regular o volume

A tabela abaixo descreve como regular e gravar os níveis de volume do seu telefone.

Para...	Faça o seguinte...
Regular o nível do volume de uma chamada 	<p>Pressione a tecla Volume durante uma chamada ou depois de pedir sinal de discagem.</p> <p>Regula desta forma o nível do volume para o modo áudio ativo. Por exemplo, se aumentar o volume enquanto utiliza o receptor, não afeta o volume do alto-falante.</p> <p>Pressione Guardar para manter o novo volume como nível predefinido para este modo áudio. Se pretende que o telefone mantenha esta definição de volume mesmo após uma reinicialização do sistema, pressione a tecla Menu e selecione Definições > Guardar.</p>
Regular o nível do volume da campainha	Pressione a tecla Volume com o monofone no gancho. O novo volume da campainha é gravado automaticamente.



Sugestão

Se regular o volume do monofone ou do alto-falante sem guardar as alterações, o volume manter-se-á no nível guardado anteriormente na próxima vez que utilizar esse modo áudio.

Personalizar toques

É possível alterar o som que o telefone emite quando toca de acordo com as suas preferências e para o ajudar a distinguir o toque do seu telefone entre outros telefones.

Para...	Faça o seguinte...
Alterar o som do toque	Pressione a tecla Menu e selecione Definições > Tipo de toque . Utilize a tecla Navegação para se deslocar através da lista de tipos de toque e pressione Tocar para ouvir o tipo de toque selecionado. Quando descobrir o toque que pretende, pressione Selec. e OK .

Configurar os números de discagem rápida

É possível definir até quatro números de discagem rápida nos telefones IP 7905G e 7912G da Cisco. Configure as teclas de discagem rápida nas páginas Web de opções do usuário conforme descrito na tabela a seguir. (Consulte "Acessar suas páginas Web Opções do usuário" na página 32 para obter maiores informações.)



Nota O administrador do sistema pode atribuir teclas de discagem rápida ao seu telefone, assim como restringir o número de teclas de discagem rápida configuráveis.

Para...	Faça o seguinte...
Configurar teclas de discagem rápida	<p>Inicie uma sessão nas suas páginas Web de opções do usuário, selecione o seu dispositivo e, em seguida, selecione Adicionar/Alterar discagens rápidas no menu principal.</p> <p>Introduza um número de telefone e uma etiqueta para cada número de discagem rápida disponível. Introduza o número tal como o marcaria a partir do seu telefone. Por exemplo, introduza um código de acesso, como o 9, ou o código de área, se necessário.</p> <p>A etiqueta introduzida aparece ao lado do número de discagem rápida na lista correspondente.</p>
Remover um número de discagem rápida	Elimine o número e texto respectivo na janela Adicionar/atualizar discagens rápidas .

Para obter maiores detalhes sobre como utilizar discagens rápidas para efetuar chamadas, consulte "Efetuar uma chamada" na página 12.

Utilização de Mensagens de voz, Registros de chamadas e Diretórios

Utilize teclas de função para acessar mensagens de voz, registros de chamadas e diretórios, conforme descrito na tabela abaixo.



Nota O serviço de mensagens de voz utilizado pelo sistema telefônico é determinado pela sua empresa. Para obter informações mais precisas e detalhadas sobre a utilização do serviço de mensagens de voz, consulte a documentação que acompanha o equipamento.

Para...	Faça o seguinte...
Configurar e personalizar o serviço de mensagens de voz	Pressione Mensagens e siga as instruções. Também é possível configurar as mensagens de voz pressionando a tecla Menu e selecionando Mensagens . O administrador do sistema irá fornecer a senha predefinida para o serviço de mensagem de voz. Por razões de segurança, deve mudar a senha predefinida o mais rapidamente possível.
Verificar se existem novas mensagens de voz	Verifique se existe uma luz vermelha no receptor.
Ouvir as mensagens de voz ou acessar o respectivo menu	Pressione Mensagens e siga as instruções. Também é possível acessar o sistema de mensagens de voz pressionando a tecla Menu e selecionando Mensagens .
Visualizar os registros de chamadas	Pressione a tecla Menu e selecione Diretórios > Chamadas perdidas, Chamadas efetuadas, ou Chamadas recebidas . Cada registro armazena um máximo de 10 entradas.
Discar a partir de um registro de chamadas	Selecione uma listagem a partir do registro de chamadas, edite o número (caso necessário) e levante o receptor. Se for necessário editar o número apresentado no registro (para adicionar ou remover um prefixo, por exemplo), pressione EdtDisc seguido de << para apagar dígitos ou >> para reposicionar o cursor para a direita. Utilize o teclado para introduzir dígitos.
Discar a partir de um diretório da empresa	Pressione a tecla Menu e selecione Diretórios > Diretório corporativo (o nome exato pode variar). Procure uma lista introduzindo letras com o teclado. (Você pode pesquisar utilizando parte de um nome.) Para discar a partir de uma lista, selecione o registro de chamada e levante o monofone.
Apagar os registros de chamadas	Pressione a tecla Menu e selecione Diretórios > Limpar .

Acessar suas páginas Web Opções do usuário

Sendo o seu telefone IP da Cisco um dispositivo de rede, ele pode compartilhar informações com outros dispositivos da sua empresa, incluindo o seu computador e serviços baseados na Web acessíveis através de um browser.

Pode estabelecer, personalizar e ativar serviços de telefone, e controlar definições e funcionalidades do seu computador utilizando as páginas Web de opções do usuário do Cisco CallManager. Esta seção descreve como acessar as páginas Web de opções do usuário e como subscrever serviços do telefone. Para obter maiores informações sobre as funcionalidades que pode configurar e os serviços telefônicos que pode subscrever, consulte *Personalizar o seu telefone IP da Cisco na Web* no seguinte URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm



Nota Se a sua empresa não estiver utilizando o Cisco CallManager como agente de processamento de chamadas para o seu sistema telefônico, não existirá uma página Web de opções do usuário para o seu telefone.

Iniciar sessão nas páginas Web de opções do usuário

Procedimento

Passo 1 Solicite ao administrador do sistema um URL de opções do usuário, um ID de usuário e uma senha predefinida. Por exemplo:

URL de opções do usuário: <<http://callmanager/ccmuser/logon.asp>>

ID do usuário: <nome>

Senha predefinida: <12345>

Passo 2 Abra um browser no seu computador, introduza o URL (fornecido pelo administrador do sistema) e inicie uma sessão.

Passo 3 No menu geral, selecione o tipo do seu dispositivo (modelo do telefone) na lista suspensa "Selecione um dispositivo".

Depois de selecionar a sua opção, surge um menu sensível ao contexto com opções correspondentes ao seu tipo de dispositivo.

Sugestões para navegação nas páginas de opções do usuário

- Selecione o seu dispositivo na página do menu para ver todas as opções.
- Clique em **Atual.** para aplicar e gravar as alterações.
- Clique em **Retornar ao menu** para voltar ao menu sensível ao contexto.
- Clique em **Encerrar sessão** para sair das páginas do usuário.

Subscrever serviços telefônicos

Para ter acesso a serviços telefônicos por subscrição no seu telefone, tem de os subscrever utilizando o computador para aceder às páginas Web de opções do usuário.

Os serviços podem incluir:

- Informações pela Web, como cotações da bolsa, listagens de filmes e boletins meteorológicos
- Dados de rede, como calendários da empresa e diretórios para pesquisa
- Funções do telefone, como Minhas discagens rápidas e um Livro de endereços pessoal

Consulte o quadro abaixo para obter mais informações.

Para...	Depois de iniciar sessão e selecionar o tipo de dispositivo, faça o seguinte:
Inscreva-se em um serviço	No menu principal, selecione Configurar os serviços de telefone IP da Cisco. Selecione um serviço da lista suspensa "Serviços disponíveis" e clique em Continuar. Introduza as informações adicionais solicitadas (como CEP ou PIN), e clique em Inscrever.
Alterar ou terminar inscrições	No menu principal, selecione Configurar os serviços de telefone IP da Cisco. Clique em um serviço do painel "Serviços inscritos". Clique em Atual. depois de efetuar alterações, ou em Anular inscrição.
Acessar um serviço no seu telefone	No telefone, pressione a tecla Menu e, em seguida, selecione Serviços. Será apresentada a lista de serviços que subscreveu ou que lhe foram atribuídos pelo administrador do sistema.
Como utilizar os serviços telefônicos	Consulte <i>Personalizar o seu telefone IP da Cisco na Web</i> no seguinte URL: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Opções de configuração adicionais

O administrador do sistema pode configurar o seu telefone para utilizar botões e modelos de teclas de função específicos em conjunto com serviços e funções específicas, quando aplicável. A tabela abaixo fornece uma visão geral de algumas opções de configuração que você poderia discutir com o administrador do sistema, com base nas suas necessidades de chamadas ou no ambiente trabalho.

Para...	Faça o seguinte...	Para obter mais informações...
Processar mais chamadas em sua linha telefônica	Peça ao administrador do sistema para configurar a sua linha de forma a suportar mais chamadas. A sua linha telefônica pode suportar um máximo de seis chamadas.	Consulte o administrador do sistema ou ligue para a equipe de suporte por telefone.
Precisar de mais números de discagem rápida	Em primeiro lugar, certifique-se que está utilizando todos os números de discagem rápida disponíveis. Se precisar de mais números de discagem rápida, inscreva-se no serviço Discagem rápida.	Consulte: <ul style="list-style-type: none">• "Configurar os números de discagem rápida" na página 30• "Subscrever serviços telefônicos" na página 33
Quiser utilizar um ramal para vários telefones	Solicite uma linha compartilhada. Permite-lhe, por exemplo, utilizar um número de extensão para o telefone de secretária e para o celular.	Consulte "Linhas compartilhadas" na página 25.

Para...	Faça o seguinte...	Para obter mais informações...
Compartilhar telefones ou o escritório com colegas de trabalho	Experimente utilizar: <ul style="list-style-type: none"> • Estacionamento de chamadas para armazenar e obter chamadas sem utilizar a função de transferência • Captura de chamadas para atender chamadas tocando em outro telefone utilizando seu próprio telefone • Uma linha compartilhada 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte o administrador do sistema ou ligue para a assistência técnica para obter informações sobre a obtenção destas funcionalidades. • Consulte "Tratamento avançado de chamadas" na página 23 para obter instruções sobre a utilização destas funcionalidades.
Inicie uma sessão nas funções do seu telefone a partir de outro telefone do sistema	Peça ao administrador do sistema para configurar o serviço de mobilidade de ramal para o seu telefone.	Consulte "Utilizar a Mobilidade de Ramal" no manual do telefone <i>Personalizar o seu telefone IP da Cisco na Web</i> em http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Resolução de problemas com o telefone

Esta seção descreve como acessar informações sobre o seu telefone IP da Cisco e respectivas chamadas telefônicas, para ajudar o administrador do sistema ou técnico responsável a diagnosticar os problemas do telefone. As informações nesta seção só são necessárias se o administrador lhe pedir que efetue um dos seguintes procedimentos.

Se lhe for solicitado que...	Faça o seguinte...
Acesse os dados de configuração da rede	Pressione a tecla Menu e selecione Definições > Configuração da rede . Selecione o item de configuração da rede a ser visualizado. Pressione Cancelar para sair deste menu.
Acesse os dados de estado	Pressione a tecla Menu e selecione Definições > Estado . Selecione o item de estado a ser visualizado: Mensagens de estado, estatísticas da rede e versões de firmware referentes ao seu telefone.
Acesse informações sobre o modelo do telefone	Pressione a tecla Menu e selecione Definições > Informação do modelo . Utilize a tecla Navegação para navegar e visualizar informações sobre o modelo do seu telefone.



Nota O administrador do sistema pode retirar-lhe a sua autorização de acesso ao menu **Definições**. Nesse caso, não será possível acessar os dados de configuração da rede, os dados de estado ou as informações sobre o modelo do seu telefone.

Utilizando a ferramenta de relatórios de qualidade

O administrador pode configurar temporariamente o seu telefone IP da Cisco com a ferramenta de relatórios de qualidade para resolver problemas relacionados com as chamadas telefônicas. Com a ferramenta de relatórios de qualidade, é possível utilizar a tecla de função **QRT** para enviar informações sobre chamadas telefônicas com problemas ao administrador. Dependendo do modo como o administrador do sistema tiver configurado a ferramenta de relatórios de qualidade para o seu telefone, você pode utilizar a tecla de função **QRT** de uma das seguintes maneiras:

Para...	Faça o seguinte...
Relatar rapidamente um problema de áudio com um chamada atual	Durante a chamada, pressione mais > QRT . O seu sistema telefônico reúne e registra dados de áudio da chamada atual e encaminha estas informações ao administrador do sistema.
Comunicar um problema relacionado às chamadas telefônicas	Pressione mais > QRT . Selecione o problema que pretende comunicar na lista de categorias de problemas. Algumas das categorias de problemas incluem um código lógico que pode selecionar para fornecer mais detalhes sobre o problema. O sistema telefônico encaminhará então estas informações para o administrador do sistema respectivo, de maneira a que o problema possa ser diagnosticado.

Termos da garantia limitada de um ano para o hardware da Cisco

Existem termos especiais aplicáveis à garantia do hardware e aos vários serviços que você pode utilizar durante o período de garantia. O certificado de garantia formal, incluindo os contratos de garantia e licença aplicáveis ao software Cisco, encontra-se disponível em Cisco.com. Siga estas instruções para acessar e transferir o *Pacote de Informações da Cisco* e seus contratos de garantia e licença a partir de Cisco.com.

1. Inicie o browser e visite o seguinte URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpk/cetrans.htm

É exibida a página 'Garantias e contratos de licença'.

2. Para ler o *Pacote de informações da Cisco*, efetue as seguintes etapas:

- a. Clique no campo **Número do pacote de informações** e certifique-se de que a referência 78-5235-03A0 está realçada.
- b. Selecione o idioma no qual deseja ler o documento.
- c. Clique em **Ir**.
- d. É exibida a página 'Garantia limitada e licença de software da Cisco' do pacote de informações.
- e. Leia o documento online, ou clique no ícone **PDF** para efetuar download e imprimir o documento no formato PDF (Adobe Portable Document Format).



Nota

É necessário ter o Adobe Acrobat Reader instalado para ver e imprimir arquivos PDF. Você pode efetuar download deste programa no Web site da Adobe:
<http://www.adobe.com>

3. Para ler as informações sobre garantia do produto, traduzidas e localizadas, efetue as seguintes etapas:
 - a. Introduza a seguinte referência no campo 'Número do Documento de Garantia':
78-10747-01C0
 - b. Selecione o idioma no qual deseja ver o documento.
 - c. Clique em **Ir**.
É exibida a página de garantia da Cisco.
 - d. Leia o documento online, ou clique no ícone **PDF** para efetuar download e imprimir o documento no formato PDF (Adobe Portable Document Format).

Você também pode entrar em contato com o Web site de suporte e assistência da Cisco:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Duração da garantia do hardware

Um (1) ano

Política de substituição, reparação ou reembolso do hardware

A Cisco ou o seu centro de assistência envidará todos os esforços que forem possíveis para enviar uma peça de substituição no prazo de dez (10) dias úteis após a recepção do pedido de Autorização de Devolução de Material (ADM). Os prazos de entrega podem variar, dependendo da localização do cliente.

A Cisco reserva-se o direito de reembolsar o preço da compra como única resolução ao abrigo da garantia.

Para receber um número de Autorização de Devolução de Material (ADM)

Entre em contato com a empresa onde adquiriu o produto. Se tiver adquirido o produto diretamente da Cisco, entre em contato com o representante de vendas e assistência da Cisco.

Preencha as informações abaixo e guarde-as para consulta.

Empresa onde foi adquirido o produto	
Número de telefone da empresa	
Número de modelo do produto	
Número de série do produto	
Número do contrato de manutenção	



Sede corporativa
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
EUA
www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Sede na Europa
Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
Holanda
www-europe.cisco.com
Tel: +31 0 20 357 1000
Fax: +31 0 20 357 1100

Sede nas Américas
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
EUA
www.cisco.com
Tel: +1 408 526-7660
Fax: +1 408 527-0883

Sede na Ásia do Pacífico
Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Cingapura 068912
www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

A Cisco Systems possui mais de 200 escritórios nos seguintes países. Os endereços, números de telefone e de fax encontram-se indicados no

Web site da Cisco em www.cisco.com/go/offices

África do Sul • Alemanha • Arábia Saudita • Argentina • Austrália • Áustria • Bélgica • Brasil • Bulgária • Canadá • Chile • China PRC • Chipre • Cingapura • Colômbia
Coréia • Costa Rica • Croácia • Dinamarca • Dubai, Emirados Árabes Unidos • Escócia • Eslováquia • Eslovênia • Espanha • Estados Unidos • Filipinas • Finlândia • França
Grécia • Holanda • Hong Kong SAR • Hungria • Índia • Indonésia • Irlanda • Israel • Itália • Japão • Luxemburgo • Malásia • México • Noruega • Nova Zelândia
Peru • Polónia • Porto Rico • Portugal • Reino Unido • República Tcheca • Romênia • Rússia • Suécia • Suíça • Tailândia • Taiwan • Turquia • Ucrânia • Venezuela
Vietnã • Zimbábue

Copyright © 2005 Cisco Systems, Inc. Todos os direitos reservados. CCSP, o logotipo Cisco Square Bridge, Follow Me Browsing e StackWise são marcas comerciais da Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn e iQuick Study são marcas de serviços da Cisco Systems, Inc.; e Access Registrar, Aironet, ASIST, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, o logotipo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, o logotipo Cisco Systems, Cisco Unity, Empowering the Internet Generation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, o logotipo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, o logotipo Networkers, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StrataView Plus, SwitchProbe, TeleRouter, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, TransPath e VCO são marcas comerciais registradas da Cisco Systems, Inc. e/ou de suas filiais nos Estados Unidos e em outros países.

Todas as outras marcas comerciais mencionadas neste documento ou Web site são propriedade de seus respectivos titulares. A utilização do termo "parceiro" não implica uma relação de parceria entre a Cisco e qualquer outra empresa. (0501R)